



BOTTIN DE RESSOURCES RESOURCE GUIDE 2020

**ASSOCIATION QUÉBÉCOISE DU LYMPHŒDÈME
LYMPHEDEMA ASSOCIATION OF QUÉBEC**



QUE FAIRE EN CAS D'ENFLURE SUSPECTE

- 1 Médecin** traitant pour diagnostic confirmé de lymphœdème et ordonnance complète. (Ordonnance en page 29)
 - 2 Physiothérapie à l'hôpital** pour réduire l'enflure OU **Thérapeute certifié** (section Thérapeutes) pour traitement privé. Cure intensive avec bandages 24/7, remboursables jusqu'à 75% (RAMQ en page 21). S'initier à **l'autogestion**: soins de la peau, exercices spécifiques, automassage.
 - Mesures du membre atteint par **l'ajusteur** (Section Produits et services) qui commande le vêtement compressif. Conserver les bandages 24/7 jusqu'à la livraison.
 - Livraison du vêtement remboursé jusqu'à 75% par la **RAMQ**. Si inconfort: 10 jours pour aviser l'ajusteur. Suivre toutes les recommandations du thérapeute.
 - Dans les semaines suivantes: **suivi chez le thérapeute**. Revoir régulièrement le thérapeute chaque année pour assurer l'efficacité de l'autogestion.
 - En tout temps: communiquer avec **l'AQL** pour mieux maîtriser l'autogestion, obtenir réponse à vos questions et persévérer dans le contrôle du lymphœdème. **1 866 979-2463**
-

La démarche détaillée est disponible au fr.infolympo.ca

WHAT TO DO IN CASE OF SUSPICIOUS SWELLING

- Treating **physician** for confirmed diagnosis of lymphedema and full prescription. (Prescription on page 29)
 - Physiotherapy in hospital** to reduce swelling OR **Certified Therapist** (Therapists section) for private treatment. Intensive treatment with 24/7 bandages, reimbursable up to 75% (RAMQ on page 21). Learn self-management: skin care, specific exercises, self-massage.
 - Measurements of the affected limb by the **fitter** (Products and Services Section) who orders the compression garment. Keep bandages 24/7 until delivery.
 - Delivery of the garment reimbursed up to 75% by the **RAMQ**. If discomfort: 10 days to notify the adjuster. Follow all the therapist's recommendations.
 - In the following weeks: **follow-up with the therapist**. See the therapist regularly each year to ensure the effectiveness of self-management.
 - At any times: contact the **LAQ** to better control self-management, get answers to your questions and persevere in the control of lymphedema. **1 866 979-2463**
-

The detailed approach is available at en.infolympo.ca

QUI SOMMES-NOUS?

L'Association québécoise du lymphœdème (AQL) est un organisme à but non lucratif fondé en 1999 pour sensibiliser la population sur le lymphœdème, ses causes, la réduction de ses risques et ses traitements. L'AQL compte parmi ses membres des personnes atteintes de lymphœdème ainsi que leur famille, leurs amis et des professionnels de la santé.

Nos services visent à aider les patients à réduire le plus possible les impacts du lymphœdème dans leur vie. L'AQL vous offre un éventail de ressources

- Documentation en français et en anglais expliquant la réduction des risques et la gestion dans le cadre de la Thérapie lymphatique décongestive
- NOUVEAU Notre livret en français – Vivre avec le lymphœdème: se prendre en charge. Un outil facilitant la prise en charge par le patient
- Service téléphonique et par courriel: des thérapeutes certifiés répondent à vos questions et vous orientent
- Bottin de ressources pour identifier les ressources certifiées par région
- Rencontres d'éducation et d'entraide pour les patients – animées par des thérapeutes et des patients
- Formations organisées aux thérapeutes souhaitant obtenir une certification reconnue en thérapie de lymphœdème
- Réunions de réseautage et de formation continue pour thérapeutes accrédités

Devenez membre de l'AQL, faites du bénévolat pour la cause ou approfondissez vos connaissances avec nous. Ensemble, nous pouvons alléger la vie des personnes vivant courageusement avec le lymphœdème.

WHO ARE WE?

The Lymphedema Association of Québec (LAQ), a non-profit association, was established in 1999 in order to raise awareness about lymphedema, its causes, risk reduction and treatments. The association is comprised of individuals directly affected by lymphedema, as well as their families, friends and health care professionals.

Our services are designed to help patients reduce as much as possible the impacts of lymphedema in their lives. The LAQ offers a range of resources

- Documentation in English and in French explaining risks reduction and management in decongestive lymphatic therapy
- CLF's booklet in English - Living with lymphedema: learning to take charge. A tool to facilitate the patient to be self-caring
- Telephone and email service: certified therapists to answer your questions and guide you
- Resource Guide to identify certified therapists by region
- Education and support meetings for patients – led by therapists and patients
- Organized training for health professionals wishing to obtain a recognized lymphedema therapy certification
- Networking and continuing education meets for certified therapists

Become a member of the LAQ, volunteer for the cause or deepen your knowledge with us. Together, we can support the people courageously living with lymphedema.

LÉGENDE / LEGEND

| | |
|--------------------|---|
| AUX | Auxiliaire |
| BSC | Baccalauréat en sciences/Bachelor of Science |
| CS | École Casley-Smith/Casley-Smith School |
| DOM | Soins à domicile/Home visit |
| ECSA/CSSE | Exercices Casley-Smith et autogestion/Casley-Smith Self-management & Exercises |
| ERG/OT | Ergothérapeute/Occupational Therapist |
| FC | Fœldi School |
| GK | Klose Training |
| INF | Infirmière/Nurse |
| KIN | Kinésiologue/Kinesiologist |
| KN | Klose Norton |
| KT | Kinésithérapeute/Kinesiotherapist |
| MBA | Maîtrise en administration des affaires/Master of Business Administration |
| MRéa | Maîtrise en réadaptation/Master of Rehabilitation |
| MS/UE | Membre supérieur/Upper extremity |
| MSC | Maîtrise en sciences/Master of Science |
| MT | Massothérapeute/Massotherapist |
| NS | Norton School |
| ORT | Orthothérapeute/Orthotherapist |
| PHD | Doctorat/Doctor of Philosophy |
| PHT | Physiothérapeute/Physiotherapist |
| TAL/ALT | Thérapie aqualymphatique/Aqua Lymphatic Therapy |
| TDC/CDT | Thérapie décongestive combinée/Combined Decongestive Therapy |
| TLC/CLT | Thérapie lymphatique complexe/Complex Lymphatic Therapy |
| TLD/DLT | Thérapie lymphatique décongestive/Decongestive Lymphatic Therapy |
| TRP | Thérapeute en réadaptation physique/Rehabilitation Therapist |
| V | Vodder School International |
| VCOMP/COMPG | Vêtements de compression/Compression garments |

NORMES DE FORMATION EN LYMPHŒDÈME

Afin d'être inscrits à la liste des thérapeutes de l'AQL, tous les thérapeutes doivent avoir suivi une formation spécifique de troisième cycle dans un établissement approuvé par la Lymphology Association of North America (LANA). Le programme enseigné compte un minimum de 135 heures de cours et inclut les composantes suivantes de la Thérapie décongestive combinée (TDC), de la Thérapie lymphatique décongestive (TLD) ou de la Thérapie lymphatique complexe (TLC): drainage lymphatique manuel, bandages/vêtements de compression, exercices, alimentation/nutrition et soins de la peau.

Les thérapeutes sont soit: infirmier/infirmière, physiothérapeute, ergothérapeute, massothérapeute, kinésiologue, kinésithérapeute ou thérapeute en réadaptation physique.

Le Canadian Lymphedema Framework (CLF) exigera des massothérapeutes et autres thérapeutes au Canada, certifiés en lymphœdème après le 1^{er} janvier 2017 et n'ayant pas complété 2200 heures de formation, une formation supplémentaire de 180 heures en anatomie, physiologie et pathiopathologie. Cette exigence est nécessaire afin que le nom du thérapeute apparaisse sur la liste de l'AQL des thérapeutes en lymphœdème au Québec. L'objectif de cette liste est d'aider les personnes souffrant de lymphœdème à trouver un thérapeute qualifié dans leur région. Il est aussi important pour les thérapeutes traitant des patients ayant un lymphœdème de bien comprendre les comorbidités et autres pathologies associées à cette maladie afin de pouvoir offrir les soins adéquats à ces personnes.

Par souci d'équité et de transparence, le CLF s'est doté d'une politique unique pour tous les thérapeutes, peu importe leur lieu de pratique. Comme la massothérapie n'est pas encore réglementée au Québec, il pourrait y avoir un manque de formation théorique important comparativement aux programmes des autres provinces. De là l'exigence de parvenir au niveau canadien. Cette exigence est en concordance avec les prérequis exigés des massothérapeutes par la Lymphology Association of North America (LANA). Plusieurs options s'offrent à vous pour obtenir vos crédits manquants; les écoles de massothérapie offrant une formation continue, et les cégeps et/ou universités accueillant des étudiants libres.

LYMPHEDEMA TRAINING STANDARDS

All therapists listed in the LAQ therapist list have been trained by a school approved by the Lymphology Association of North America (LANA) and have received a minimum of 135 hours of postgraduate training specific to the treatment of lymphedema including the following Complete Decongestive Therapy (CDT), Decongestive Lymphatic Therapy (DLT) or Complex Lymphatic Therapy (CLT) components: Manual Lymph Drainage, compression bandaging/garments, exercise, diet/nutrition and skin care.

The therapists are either registered nurses, physiotherapists, occupational therapists, massage therapists, kinesiologists, kinesiotherapists or rehabilitation physical therapist.

The Canadian Lymphedema Framework (CLF) will require massage therapists and other therapists in Canada, certified as lymphedema therapists after January 1, 2017, who did not complete 2 200 hours of training, to have additional training of 180 hours in anatomy, physiology and pathophysiology. This requirement is necessary in order for a therapist's name to appear on the LAQ list of lymphedema therapists in Quebec. The purpose of this list is to allow people suffering from lymphedema to find a qualified therapist in their region. It is also important for therapists treating lymphedema patients to understand comorbidities and other pathologies associated with this disease in order to provide adequate care for these people.

For the sake of fairness and transparency, the CLF has a single policy for all therapists, regardless of their place of practice. Since massage therapy is not yet regulated in Quebec, there may be an important lack of theoretical training compared to programs in other provinces thus the requirement to reach the level of the rest of Canada.

This requirement is in line with the prerequisites required for massage therapists by the Lymphology Association of North America (LANA). There are several options to complete your missing credits; schools of massage therapy offering continuing levels of education, CEGEPS, or university as a free student.

CODE DE CONDUITE DES MEMBRES PROFESSIONNELS DE L'AQL

Dans l'intérêt du patient et de sa pratique, le professionnel membre de l'AQL s'engage à respecter le code suivant:

- L'intervenant respecte le code de déontologie de son ordre professionnel ou de son association professionnelle, duquel il est membre en règle.
- Une fois la certification en lymphoedème acquise, le thérapeute maintient ses connaissances à jour au moyen de recertifications, de participations à des congrès et formations sur le lymphoedème, ou de lectures scientifiques.
- Le thérapeute certifié enseigne l'autogestion au patient, quelle que soit son école de formation, et ce dans l'intérêt du patient et de l'efficacité du traitement.
- L'intervenant respecte les objectifs de traitement du patient, et tient compte des capacités physiques, psychologiques, financières et autres du patient.
- L'intervenant ne peut prétendre que les traitements pour le lymphoedème aient un impact sur d'autres aspects de la santé.
- Le thérapeute dirigera le patient vers l'ajusteur/orthésiste pour tout enjeu relatif au vêtement compressif.
- Le membre professionnel travaille en collégialité avec les divers intervenants et autres thérapeutes entourant le patient.
- Le thérapeute certifié qui tient un groupe de soutien doit faire partie du Programme des groupes de soutien de l'AQL, et adhérer à tous les éléments du programme.
- Le membre communique diligemment ses questions ou toute problématique rencontrée à la direction de l'AQL.

L'adhésion à l'AQL à titre de membre professionnel est conditionnelle au respect du présent code de conduite.

«Menons un travail collectif et bâtissons tous ensemble l'avenir du lymphoedème pour le plus grand bien des patients.»

CODE OF CONDUCT FOR PROFESSIONAL MEMBERS OF THE LAQ

In the interest of the patient and his or her practice, the professional member of the LAQ undertakes to respect the following code:

- The intervener respects the code of ethics of his/her professional order or professional association, of which he/she is a member in good standing.
- Once lymphedema certification has been obtained, the therapist keeps his/her knowledge up to date through recertifications, participation in lymphedema conferences and training, or scientific readings.
- The certified therapist teaches self-management to the patient, regardless of his/her school of training, in the interest of the patient and the effectiveness of the treatment.

- The health provider respects the patient's treatment objectives, and takes into account the patient's physical, psychological, financial and other capacities.
- The intervener cannot claim that lymphedema treatments have an impact on other aspects of health.
- The therapist will refer the patient to the fitter/orthotist for any compression garment issues.
- The professional member works in collegiality with the various professionals and other therapists surrounding the patient.
- The certified therapist who leads a support group must be part of the LAQ Support Group Program, and adhere to all elements of the program.
- The member promptly communicates his/her questions or any problems encountered to the LAQ management.

Membership in the LAQ as a professional member is conditional on compliance with this code of conduct.

“Let's work together and build together the future of lymphedema for the benefit of patients.”

DEVENEZ MEMBRE DE L'AQL!

**Profitez de tous les avantages
pour seulement 35,00 \$**

- Recevez un abonnement annuel gratuit à notre magazine en ligne *L'info AQL* et au magazine canadien *Pathways* imprimé et en ligne.
- Aidez-nous à obtenir le dépistage précoce dans tous les centres de soins et l'accès aux traitements pour tous.
- Obtenez des outils d'éducation et de soutien exclusifs pour nos membres.
- Recevez par courriel vos invitations aux réunions des groupes d'éducation et de soutien de l'AQL.
- Soyez invité avant tout le monde à nos conférences.
- Participez à l'Assemblée générale annuelle.
- Contribuez à la recherche sur le lymphoedème, à la défense des patients et aidez les enfants nés avec un lymphoedème - création d'un nouveau comité Famille en 2020 grâce à vous!

BECOME A MEMBER OF THE LAQ!

**Enjoy all the benefits
for only \$35.00**

- Receive a free annual subscription to our online magazine *L'info AQL* and to the Canadian magazine *Pathways* printed and online.
- Help us to achieve early detection in all health centres and access to treatment for all.
- Get exclusive education and support tools for our members.
- Receive by email your invitations to the meetings of the LAQ education and support groups.
- Be invited before everyone else to our conferences.
- Attend the Annual General Meeting.
- Contribute to lymphedema research, patient advocacy and help children born with lymphedema - creation of a new Family Committee in 2020 thanks to you!

LES THÉRAPEUTES CERTIFIÉS PRATIQUANT AU QUÉBEC LA THÉRAPIE LYMPHATIQUE DÉCONGESTIVE (TLD) »

ABITIBI

- > **HUPÉ, Martine — MT, TDC, (V)**
34, rue Gamble Est, bur. 104,
Rouyn-Noranda, QC J9X 3B7
Tél. : 819-763-6563
pamalahu@hotmail.com
- > **COULOMBE, NANCY — MT, TDC (V)**
PHYSIOTHÉRAPIE MYOSYNERGIE
511, 7^e rue Ouest,
Amos, QC J9T 2Y3
Tél. : 819-727-4211
Sans frais : 1-844-333-6734
physiotherapie.myosynergie@gmail.com

- > **PARADIS, Marie-Claude — TRP, MT, TDC, (V)**
33A, rue Gamble Ouest,
Rouyn-Noranda, QC J9X 2R3
Tél. : 819-762-2626
maryclaudeparadis@hotmail.com

BAS-SAINT-LAURENT

- > **LEPAGE, Sylvie — MSC, MT, DOM, VCOMP TDC, (V)**
ARBORESCENCE INC.
Mont-Joli, Matane, Amqui - Service à domicile et vêtements compressifs
1624, boul. Jacques-Cartier,
Mont-Joli, QC G5H 2W3
Tél. : 418-775-1414
informations@arborescence-massage.com
- > **ROY, Ève — MT, KT, VCOMP, TDC, (V)**
VÊTEMENTS DE COMPRESSION
273, rue Saint-Germain Est,
Rimouski, QC G5L 1B8
Tél. : 418-318-7386
everoy@globetrotter.net

CENTRE-DU-QUÉBEC

- > **VARGAS, Claudia Viviana — MT, PHT, TDC, (V)**
RENAISSANCE - MASSOTHÉRAPIE SPÉCIALISÉE
364, rue Hériot,
Drummondville, QC J2B 1B2
Tél. : 819-850-7921
info@renaissancecanada.com
- > **TÉTREAU, Julie — MT, TDC, (V)**
CLINIQUE SANTÉ BIEN-ÊTRE
2176, route 122,
Saint-Albert, QC J0A 1E0
Tél. : 819-433-3874
juetetro2011@hotmail.com

CHAUDIÈRE-APPALACHES

- > **HÉBERT, Stéphanie — MT, TRP, DOM, TDC, (V)**
CLINIQUE PHYSIO-ERGO RÉÉDUC-ACTIVE
Chaudière-Appalaches - Service à domicile
1550, boul. Alphonse-Desjardins,
bur. 220, Lévis, QC G6V 0G8
Tél. : 418-833-3939
stephani_hebert@hotmail.com
- > **MOREAU, Gaétane — MT, TDC, (V)**
LA CLINIQUE DE MASSOTHÉRAPIE L'ENVOLEE
303, ch. Ville-Marie,
Beaumont, QC GOR 1C0
Tél. : 418-835-3534
cliniquelenvolee@hotmail.com

ESTRIE

- > **BUJOLD, Isabelle — MT, TDC, (V)**
128, ch. Simoneau,
Orford, QC J1X 6S4
Tél. : 819-571-5575
isabelle.mass571@gmail.com
www.isabellebujold.com

CERTIFIED THERAPISTS PRACTICING DECONGESTIVE LYMPHATIC THERAPY (DLT) IN QUÉBEC



- > **DESROSIERS, Claudia** — BSC, PHT, TRP, DOM, VCOMP, TAL, TDC, (V)
AVIVA PHYSIOTHÉRAPIE
SPÉCIALISÉE

Estrie - Service à domicile et vêtements compressifs
Groupe de soutien [AQL Sherbrooke](#) - coresponsable

3485, rue Galt Ouest,
Sherbrooke, QC J1K 3B9
Tél. : 819-575-0667,
avivaphysio@gmail.com

GASPÉSIE

- > **LEBLANC, Chantal** — MT, TDC, (V)
CENTRE DE SANTÉ RENAISSANCE

176 rue Jacques-Cartier,
Gaspé, QC G4X 1M9
Tél. : 581-887-2784
chantalmasso@icloud.com

LANAUDIÈRE

- > **ROCHON, Lyne** — MT, DOM, TAL, TDC, (V)
LANAUDIÈRE - SERVICE À DOMICILE

346, rue Beaudry Nord,
Joliette, QC J6E 6A6
Tél. : 514-804-6917
lynerochon1@gmail.com

LAURENTIDES

- > **BOUCHEX-BELLOMIÉ, Corinne** — MT, KT, TDC, (V)

473, rue Chasles,
Mont-Laurier, QC J9L 3N6
Tél. : 819-513-3000
bouchexcorinne@hotmail.com

- > **DENIS, Luc** — TRP, TDC, (V)
PHYSIO EXTRA BLAINVILLE

519, boul. Curé-Labelle,
Blainville, QC J7C 2H6
Tél. : 450-433-2635
luc.denis@physioextra.ca

- > **LOMBARDO, Isabelle** — MT, DOM, VCOMP, TAL, TDC, (V)
INSTITUT ISABELLE LOMBARDO

Saint-Jérôme, Rosemère - Service à domicile et vêtements compressifs
Groupe de soutien [AQL Saint-Jérôme](#) - coresponsable

476, rue Filion,
Saint-Jérôme, QC J7Z 1H8
Tél. : 514-214-4835
ilombardo@live.ca

- > **NEUMAYER, Christine** — MT, CDT, (V)

442, 14^e avenue,
Deux-Montagnes,
QC J7R 3W7
Tél. : 514-827-1361
cc_neumayer@yahoo.ca

- > **PEDNEAULT, Valérie** — MT, DOM, TAL, TDC, (V)
PHYSIO EXTRA

- 1107, boul. Curé-Labelle,
Blainville, QC J7C 2M2
Tél. : 450-508-6184

- 2485, boul. des Entreprises,
Terrebonne, QC J6X 4J9
Tél. : 450-477-9931

Blainville, Terrebonne - Service à domicile
Groupe de soutien [AQL Saint-Eustache](#) - coresponsable
Tél. : 514-792-1409
valerie.pedneault@hotmail.com

- > **POMERLEAU, Ariane** — MSC, PHT, VCOMP, TDC, TLC, (CS)
PHYSIO ÉLITE SERVICE DE VÊTEMENTS COMPRESSIFS

107, 103^e avenue,
Saint-Jérôme, QC J7Y 1J2
Tél. : 450-565-6888
apomerleau@physioelite.net

LES THÉRAPEUTES CERTIFIÉS PRATIQUANT AU QUÉBEC LA THÉRAPIE LYMPHATIQUE DÉCONGESTIVE (TLD)



LAVAL

- > **BOISSINOT, Jacques** — MT, DOM, ECSA, (CS), TDC, (V)

Laval, Montréal - Service à domicile

Tél. : 438-863-6816

boissinotj@gmail.com

- > **BOURGET, Christelle** — MT, KT, TDC, (V)

KINATEX SPORTS PHYSIO
SAINTE-ROSE

4530, avenue de la Renaissance

Laval, QC H7L 0J3

Tél. : 450-969-0241

KINATEX SPORTS PHYSIO

3230, boul. Curé-Labelle, bur. 204,

Laval, QC H7P 0H9

Tél. : 450-934-0701, 514-641-0819

christellebourget@yahoo.fr

- > **HARRISON, Jodi Rae** — BSC, OT, HV, CDT, (V)

Laval, Montréal - Home visit

Tél. : 514-770-5634

jodiraeharrison@yahoo.com

- > **LEMAIRE, Suzanne** — MT, DOM, TDC, (V)

Laval - Service à domicile

1455, rue Beverley,

Laval, QC H7W 3T6

Tél. : 514-970-9001

centresuzannelemaire@hotmail.com

MAURICIE

- > **GRENIER, Nicole** — MT, DOM, TDC, (V)
CLINIQUE DU LYMPHŒDÈME NICOLE
GRENIER

Mauricie, Centre-du-Québec - Service à domicile

Groupe de soutien **AQL** Mauricie - coresponsable

7612, rue P.E.-Neveu,

Trois-Rivières, QC G8Y 0E6

Tél. : 819-448-6778

nicolegrenier@cgcable.ca

- > **SIROIS, France** — MT, TAL, TDC, (V)
CLINIQUE DU LYMPHŒDÈME
MAURICIE

745, boul. Saint-Maurice,

Trois-Rivières, QC G9A 3P5

Tél. : 819-693-5869

france.sirois@videotron.ca

- > **TREMBLAY, Mélanie** — MT, TDC, (V)

225, place Louis Denis,

Saint-Étienne-des-Grès, QC GOX 2P0

Tél. : 819-384-2838

tremblaymel99@gmail.com

MONTÉRÉGIE

- > **ALLARD, Julie** — BSC, INF, DOM, TDC, (V)
SOIN SUR MESURE

Montérégie-Sorel - Service à domicile

Groupe de soutien **AQL**

Saint-Hyacinthe - coresponsable

2350, avenue Sainte-Anne,

Saint-Hyacinthe, QC J2S 5H9

Tél. : 450-808-7646

info@soinsurmesure.com

- > **BRIAND, Carole** — MT, DOM, VCOMP, ECSA, TAL, TDC, (V), TLC, (CS)

Montérégie - Service à domicile
et vêtements compressifs

100, boul. de Montarville, bur. 86,

Boucherville, QC J4B 5M4

Tél. : 514-826-5874

carole.massotherapie@gmail.com

- > **CLOUTIER, DENIS** — MT, DOM, TDC, (V)
FOCUS-SANTE.COM

Montérégie, Saint-Hyacinthe,

Mont-Saint-Hilaire et les environs

- Service à domicile

500, rue du Havre,

Mont-Saint-Hilaire, QC J3H 5E8

Tél. : 514-347-2055

denis@top-focus.ca

www.focus-sante.com

CERTIFIED THERAPISTS PRACTICING DECONGESTIVE LYMPHATIC THERAPY (DLT) IN QUÉBEC



- > **CÔTÉ, Véronique — MT, KT, TDC, (V)**
CENTRE HOLISTIQUE VÉRONIQUE
CÔTÉ
1000, rue Principale,
Saint-Paul-d'Abbotsford, QC J0E 1A0
Tél. : 450-379-5151
centreholistique@videotron.ca
- > **DESAUTELS, Sylvie, MT, TDC, (V)**
MASSOTHÉRAPIE SYLVIE DESAUTELS
2455, ave Sainte-Catherine,
Saint-Hyacinthe, QC J2S 5Z9
Tél. : 450-405-7791
sylvie.desautels@sogetel.net
- > **DION, Sonia — KIN, KT, TDC, (V)**
870, boul. Séminaire Nord, bur. 200,
Saint-Jean-sur-Richelieu, QC J3A 1B5
Tél. : 514-754-1462
sdion@actiforme.qc.ca
- > **JUBINVILLE, Maude — MT, DOM,
VCOMP, TAL, TDC, (V)**
LA BERGÈRE, MASSOTHÉRAPIE
Longueuil, Rive-Sud, Montérégie
- Service à domicile et vêtements
compressifs
Groupe de soutien **AQL**
Saint-Hyacinthe - coresponsable
17405, Grand rang St-François
Saint-Hyacinthe, QC J2T 5H2
2126, ave Victoria, bur. 204,
Greenfield Park, QC J4V 1M9
Tél. : 514-928-4185
info@massotherapie.labergere.com
- > **LAMOTHE, Danielle, MT, DOM, TDC,
(V)**
Montérégie - Service à domicile
640, rue Dorchester, bur. 102,
Saint-Jean-sur-Richelieu, QC J3B 5A4
Tél. : 514-606-8448
daniellelamothe001@gmail.com
- > **LANDRY, France, INF, TDC, (V)**
39, rue Legault,
Mercier, QC J6R 1R7
Tél. : 514-475-6184
francelsada@hotmail.com
- > **LECLERC, Suzanne, MT, KT, VCOMP,
TAL, TDC, (V)**
SERVICE DE VÊTEMENTS
COMPRESSIFS
Groupe de soutien **AQL** Ouest-de-l'Île
- coresponsable
2141, rue de Thornclyff,
Saint-Lazare, QC J7T 2G8
Tél. : 450-424-4457
suzanneleclerc@yahoo.com
- > **LEGRIS, Cynthia, BSC, INF, TDC (V)**
785, rue Francis,
Saint-Michel, QC JOL 2J0
Tél. : 514-586-6136
cynthialegris@hotmail.com
- > **L'ITALIEN, Marie-France, BSC, INF,
TAL, TLC, (FC)**
Saint-Jean-Baptiste QC JOL 2B0
Tél. : 514-702-2990
litalien.mariefrance@gmail.com
- > **PICARD, Chantal, MT, KT, DOM, TAL,
TDC, (V)**
Montréal, Montérégie - Service
à domicile
7334, Louis-Hébert,
Saint-Hubert, QC J3Y 8E9
Tél. : 514-299-3566
info@chantalpicard.com
- > **VAN WIJK, Suzanne, BSC, PHT,
TLC, (CS)**
KINATEX SPORTS PHYSIO
SAINT-JEAN
86, boul. Saint-Luc, bur. 130,
Saint-Jean-sur-Richelieu, QC J3A 1G1
Tél. : 450-349-3333
suzanne.van.wijke@kinatex.com

LES THÉRAPEUTES CERTIFIÉS PRATIQUANT AU QUÉBEC LA THÉRAPIE LYMPHATIQUE DÉCONGESTIVE (TLD) »

MONTRÉAL

- > **AZLAG, Tarik, MSC, KIN, TAL, TDC, (GK), (CS)**
DYNAMIX SANTÉ
3532, boul. Jean-Talon Ouest
Montréal QC H3R 2G3
Tél. : 514-736-5900 poste: 83611
Tél. : 514-803-0553
tarik@dynamixsante.com
- > **DEMANINS, Lina, BSC, OT, CSSE, CLT, (CS)**
CLINIQUE ET LABORATOIRE
D'ORTHÈSES J.B.
2495, rue Provost,
Lachine, QC H8S 1R1
Tél. : 514-979-0275
demaninslina@gmail.com
- > **DIONNE, Andrée, PHD, MBA, TAL, KIN, TLC, (GK)**
CENTRE SPORTIF UQAM
1212, rue Sanguinet,
Montréal, QC H2X 3E7
Tél. : 514-987-3000 poste 4092
dionne.andree@uqam.ca
- > **EID, Michel, BSC, MT, TDC, (V)**
PHYSIO EXTRA CLINIQUE MÉDICALE
ET SPORTIVE COLLÈGE REGINA
ASSUMPTA
1750, rue Sauriol Est,
Montréal, QC H2C 1X4
Tél. : 514-788-9505 poste 2202
michel.eid@physioextra.ca
- > **FRÉDÉRIC, Isabelle, MT, KT, TRP, DOM, ECSA, (CS), TDC, (V)**
Montréal - Service à domicile
5420, boul. Saint-Michel,
Rosemont, Montréal, QC H1Y 2E1
Tél. : 514-831-0915
ifrederic@videotron.ca
- > **GAUDELLI, Miriam, BSC, MT, TDC, (V)**
CLINIQUE SANTÉ PHYSIQUE
4080, boul. des Sources, bur. 103,
Dollard-des-Ormeaux, QC H9B 2C8
Tél. : 514-586-4441 poste 1
Miriam@santephysique.com
www.santephysique.com
- > **GAUDREAU, Stéphanie, MT, DOM, TDC, (V)**
PAUSE VITALE, MONTRÉAL
Montréal, Estrie - Service à domicile
6810, boul. des Roseaies,
Anjou, QC H1M 3B8
Tél. : 514-315-9085 (Mtl),
450-521-4985 (Estrie)
info@pausevitale.com
- > **GOYETTE, Mireille, MT, VCOMP, TDC, (V)**
SERVICE DE VÊTEMENTS
COMPRESSIFS
71, rue Jeannotte,
Vaudreuil-Dorion, QC J7V 6E6
Tél. : 450-455-2271
mireillegoqc@gmail.com
- > **GRILLI, Amanda, MSC, BSC, PHT, TLC, (CS)**
KINATEX SPORTS PHYSIO
- 600, boul. Harwood,
Vaudreuil-Dorion, QC
Tél. : 450-455-5502
- 17001, route Transcanadienne,
Kirkland, QC
Tél. : 514-426-1000
amanda.grilli@kinatex.com
- > **GUIMOND, Julie, BSC, MT, KT, TDC, (V)**
910, rue Bélanger Est, suite 206
Montréal, QC H2S 3P4
Tél. : 514-702-7696
guimondjulie@gmail.com

CERTIFIED THERAPISTS PRACTICING DECONGESTIVE LYMPHATIC THERAPY (DLT) IN QUÉBEC



- > **HUTCHISON, Nancy, MSC, INF, TAL, TLC-MS, (GK), TLC, (CS)**
LYMPH WORX
Montréal, QC
Tél. : 514-708-4563
lymphworx@gmail.com
- > **IBRAHIM, Marize, MSC, PHT, ALT, CLT, (CS)**
AXIO SPORT MEDICINE CLINIC
999, boul. de Maisonneuve Ouest,
bur. 1750, Montréal, QC H3A 3L4
(Peel Metro)
Tél. : 514-849-1707
marize.ibrahim@gmail.com
- > **LALIBERTÉ, Gisèle, MT, KIN, KT, ORT, DOM, TDC, (V)**
Montréal - Service à domicile
413, boul. Saint-Joseph Ouest,
Montréal, QC H2V 2P3
Tél. : 514-803-5266
g4@videotron.ca
- > **LETELLIER, Marie-Eve, PHD, MSC, BSC, KIN, KT, ORT, TAL, TDC, (V)**
PHYSIO EXTRA (REGINA ASSUMPTA)
1750, rue Sauriol Est,
Montréal, QC H2C 1X4
Tél. : 514-788-9505, 514-264-5311
m_letellier@hotmail.com
- > **LÉVESQUE, Patricia, INF, AUX, MT, TDC, (V)**
CLINIQUE MÉDICALE AGATHA
101-450, rue Saint-Antoine Est,
Montréal, QC, H2Y 1A5
Tél. : 514-903-2903
Télé. : 514-903-5903
cliniquemedicaleagatha@gmail.com
- > **NAHMIA, Berti, MT, DOM, TDC, (V)**
Montréal et banlieues - Service à domicile
7721 Ostell Cr.,
Montréal, QC H4P 1Y7
Tél. : 514-892-2395, 514-737-5733
berti.nahmias@videotron.ca
- > **PELLETIER, Marie-Andrée, BSC, MT, TAL, TDC, (V)**
CENTRE UN PAS VERS SOI
2450 rue Beaubien Est,
Montréal, QC H2G 1N4
Tél. : 514-886-1558, 438-499-2450
info@unpasverssoi.ca
- > **RENAUD, Nicole, MT, TDC, (V)**
MASSAGE THÉRAPEUTIQUE NICOLE
RENAUD
Lachine, QC
Tél. : 514-634-1515, 514-358-8388
Nicolemalenfantrenaud@hotmail.com
- > **ROCHON, LYNE – MT, DOM, TAL, TDC, (V)**
4060, rue Sainte-Catherine Ouest,
bureau 800
Montréal, QC H3Z 2Z3
Tél. : 514-804-6917
lynerochon1@gmail.com
- > **SHAY, Casi, BSC, PHT, ALT, CDT, (KN)**
ESPRIT RÉHABILITATION
Groupe de soutien **AQL**
Montréal/CUSM - coresponsable
5311, boul. de Maisonneuve Ouest,
NDG, Montréal, QC H4A 1Z5
Tél. : 514-483-1213
carolshay9@gmail.com
- > **TREMBLAY, Josée, MT, TDC, (V)**
- 4375, rue Saint-Denis,
Montréal, QC H2J 2L1
Tél. : 514-668-1692
- Clinique Regina Assumpta
1750, rue Sauriol Est,
Montréal, QC H2C 1X4
Tél. : 514-788-9505
phenix_mtl@live.ca
- > **TURGEON, Chantal, MT, TAL, VCOMP, TDC, (V)**
SERVICE DE VÊTEMENTS
COMPRESSIFS
Rosemont, Montréal, QC
Tél. : 450-663-1016
chantalturgeon@outlook.com

LES THÉRAPEUTES CERTIFIÉS PRATIQUANT AU QUÉBEC LA THÉRAPIE LYMPHATIQUE DÉCONGESTIVE (TLD)

OUTAOUAIS

- **SCHUMANN, Katrin, MT, HV, COMPG, ALT, CLT, (FC)**
HOME VISIT AND COMPRESSION
GARMENT SERVICE
Gatineau, QC
Tél. : 819-329-5104
lymph.therapist@gmail.com

QUÉBEC

- **BERNIER, Carole, MT, VCOMP, TDC, (V)**
CLINIQUE ACCESS SANTÉ 2000
Service de vêtements compressifs
3230, ch. Saint-Louis, bur. 200,
Québec, QC G1W 1S2
Tél. : 418-652-0935, 418-803-5289
carolebernier1@videotron.ca
- **CLOUTIER, Daisy, BSC, PHT, TLC, (CS)**
AXO PHYSIO L'ANCIENNE-LORETTE
6385, boul. Wilfrid-Hamel, bur. 205,
L'Ancienne-Lorette, QC G2E 5W2
Tél. : 418-874-1144
daisycloutier@axophysio.com
- **CONSTANT, Louise, MT, TDC, (V)**
Tél. : 581-305-2088
louiseconstantmasso@gmail.com
- **GAUTHIER, Geneviève, MT, TRP, TAL, TDC, (V)**
AXO PHYSIO L'ANCIENNE-LORETTE
ET INSTITUT DE LA LYMPHE ET
DU LYMPHŒDÈME
6385 boul. Wilfrid-Hamel, bur. 205,
L'Ancienne-Lorette, QC G2E 5W2
Tél. : 418-874-1144
genevievegauthier@axophysio.com

- **LAFRANCE, Richard, BSC, KIN, VCOMP, TDC, (V), TLC, (CS)**
SERVICE DE VÊTEMENTS
COMPRESSIFS
Tél. : 418-845-8088
rlafrancetherapeute@gmail.com
- **LEBLANC, GENEVIÈVE, BSC, KIN, MT, TDC, (V)**
MONASTÈRE DES AUGUSTINES
Drainage lymphatique disponible
77, rue des Remparts,
Québec, QC G1R 0C3
Tél. : 418-684-1639
gleblanc98@gmail.com
- **LEQUY, Mélissa, MT, TRP, TDC, (V)**
AXO PHYSIO L'ANCIENNE-LORETTE
6385, boul. Wilfrid-Hamel, bur. 205,
L'Ancienne-Lorette, QC G2E 5W2
Tél. : 418-874-1144
melissalequy@axophysio.com

SAGUENAY-LAC-SAINT-JEAN

- **DESCHESNES, Lisette, MT, VCOMP, TDC, (V)**
MASSAGE L.D. ENR
Service de vêtements compressifs
1591, rue des Érables,
Dolbeau-Mistassini, QC G8L 1C4
Tél. : 418-979-4226
massage.ld@outlook.com

FORMATION POUR LES THÉRAPEUTES TRAINING FOR THERAPISTS

514 979-2463, 1 866 979-2463 ou aql@infolymphe.ca

Thérapie décongestive combinée

Combined Decongestive Therapy

DR. VODDER SCHOOL INTERNATIONAL
Michel Eid, BSC, MT, TDC, (V)
idem@videotron.ca

Thérapie aqualympatique pour formateurs

Aqua Lymphatic Therapy for therapists

TIDHAR METHOD
Marie-Eve Letellier, PHD, MSC, BSC, KIN,
KT, ORT, TAL, TDC, (V)
aql@infolymphe.ca

Formation Casley-Smith

Casley-Smith training

COORDINATION PAR L'AQL
Marie-Claude Gagnon
aql@infolymphe.ca

Formation en massage oncologique pour massothérapeute - non certifiée CLF et LANA

Oncology massage training for massotherapists - not certified CLF & LANA

Sylvie Lepage, MSC, MT, DOM, VCOMP
TDC, (V)
informations@arborescence-massage.com

COORDINATION DES PROGRAMMES D'EXERCICES EXERCISE PROGRAM COORDINATION

Cours d'aqualympatique pour patients

Aqua Lymphatic courses for patients

Marie-Claude Gagnon
Tél. : 514-979-2463 - 1-866-979-2463
aql@infolymphe.ca

Marche nordique adaptée

Nordic walk for lymphedema

Chantal Turgeon, MT, TAL, VCOMP, TDC, (V),
INWA
Tél. : 450-663-1016
chantalturgeon@outlook.com

DONNEZ POUR LA CAUSE!

L'AQL vit de vos dons.

Aidez-nous à :

- Défendre vos intérêts auprès du gouvernement
- Obtenir l'accès aux traitements pour tous
- Sensibiliser les médecins au diagnostic de lymphoedème
- Former les infirmières en soins de plaies
- Informer le public des risques de lymphoedème liés à l'insuffisance veineuse, à l'obésité, au cancer, à l'immobilité chez les personnes âgées
- Organiser des groupes d'éducation et de soutien près de chez vous!

MERCI DE DONNER GÉNÉREUSEMENT!

Reçu d'impôt émis pour tout don de plus de 10 \$

GIVE FOR THE CAUSE!

The LAQ lives on your donations.

Help us to:

- Defend your interests with the government
- Obtaining access to treatment for all
- Raise awareness of lymphedema diagnosis among physicians
- Train the wound care nurses
- Inform the public about the risks of lymphedema related to venous insufficiency, obesity, cancer, immobility in the elderly
- Organize education and support groups in your area!

THANK YOU FOR GIVING GENEROUSLY!

Tax receipt issued for any donation over \$10

infolymphe.ca

514-979-2463 - 1 866 979-2463

RÉSEAUX THÉRAPEUTIQUES

THERAPEUTIC NETWORKS

> AXO PHYSIO ANCIENNE-LORETTE

- Une approche humaine, adaptée à votre condition de santé et guidée par vos objectifs.
- Évaluation et prise en charge complète du lymphœdème par des thérapeutes certifiés.
- 11 cliniques de physiothérapie, santé et réadaptation dans la grande région de Québec.

www.axophysio.com

> TRAITEMENT DU LYMPHŒDÈME

6385, boul. Wilfrid-Hamel, bureau 205
L'Ancienne-Lorette QC G2E 5W2
Tél. : 418-874-1144

- Daisy Cloutier, BSC, PHT, TLC (CS)
- Geneviève Gauthier, MT, TRP, TAL, TDC, (V)
- Mélissa Lequy, MT, TRP, TDC, (V)

> RÉÉDUC+ACTIVE

- Offre de soins professionnels, diversifiés, de grande qualité par une approche conviviale en synergie avec le client.
- Réadaptation oncologique offerte par notre équipe multidisciplinaire.
- Évaluation et prise en charge complète du lymphœdème par une thérapeute certifiée.

www.reeducactive.com

LÉVIS

1150, boulevard Alphonse-Desjardins, suite 220
Lévis, Québec, G6V 0G8
Tél. : 418-833-3939

- Stéphanie Hébert, MT, TRP, DOM, TDC, (V)

> KINATEX SPORTS PHYSIO

- 4 cliniques traitant le lymphœdème.
- Gamme complète de services allant des soins préventifs à la réadaptation.
- NOUVEAU Programme de réadaptation oncologique regroupant physiothérapeutes, ergothérapeutes, massothérapeutes, kinésithérapeutes, ostéopathes, acupuncteurs et nutritionnistes.

www.kinatex.com

> LAVAL

3230, boul. Curé-Labelle, bureau 204,
Laval QC H7P 0H9
Tél. : 450-934-0701, 514-641-0819

- Christelle Bourget, MT, KT, TDC, (V)

> MONTÉRÉGIE

Saint-Jean-sur-le-Richelieu

86, boul. Saint-Luc, bureau 130,
Saint-Jean-sur-le-Richelieu,
QC J3A 1G1
Tél. : 450-349-3333

- Suzanne Van Wijk, BSC, PHT, TLC (CS)

Vaudreuil

600, boul. Harwood, bureau 200,
Vaudreuil-Dorion, QC, J7V 6A3
Tél. : 450-455-5502

- Amanda Grilli, MSC, BSC, PHT, TLC, (CS)

> MONTRÉAL (WEST ISLAND)

17001, route Transcanadienne,
suite 201,
Kirkland QC, H9H 5J1
Tél. : 514-466-1000

- Amanda Grilli, MSC, BSC, PHT, TLC, (CS)

MANUFACTURIERS ET DISTRIBUTEURS MANUFACTURERS AND DISTRIBUTORS

> **ESSITY (MARQUE JOBST)**

Bandages et vêtements de compression prêt-à-porter et sur mesure

Ready-to-wear and custom-made compression bandages and garments

Tél. : 1-877-978-5526
www.jobstcanada.ca

> **LINOTRADE LTD.**

Vêtements compressifs Jobst et Wearease

Bandages de compression 3M, BSN et Lohmann & Rauscher

Tél. : 514-846-1280 x 2
linotrade@aol.com
www.lympholino.com

> **GROUPE DES SOINS DE SANTÉ DE 3M**

Système de bandage compressif à 2 couches

3M COBAN

2 Layer Compression Therapy

Tél. : 1-800-265-1840 x 2239
www.3m.com

> **MEDI CANADA INC.**

Leader mondial en vêtement de compression médicale

597, Duvernay,
Verchères, Qc

Tél. : 450-583-3317, 1-800-361-3153
<https://medicanada.ca/accueil/service@medicanada.ca>

> **GROUPE ERP PRODUITS PROFESSIONNELS**

Mobiderm, Autofit et produits de compression Thuasne

Mobiderm, Autofit and Thuasne compression products

Tél. : 1-800-361-3537, 450-687-0780
info@erp.ca
www.erp.ca

> **SIGVARIS**

Bas de compression médicaux - Produits pour le lymphœdème
Medical Compression Stockings - Products for Lymphedema

Tél. : 1-800-363-4999
canadacares@sigvaris.com
www.sigvaris.com

> **JUZO CANADA**

Vêtements de compression sur mesure et standard et wraps

Custom and standard compression garments and wraps

Tél. : 1-800-222-4999
support@juzo.ca
<http://www.juzo.ca>

Brigitte Drouin,
Tél. : 514-226-9554
bdrouin@juzo.ca

PRODUITS ET SERVICES POUR LE LYMPHŒDÈME - DÉTAILLANTS

LYMPHEDEMA PRODUCTS AND SERVICES - RETAILERS

> ACTIMED LABORATOIRE ORTHOPÉDIQUE

Vêtements compressifs préfabriqués et sur mesure

Bandages

Vêtements compressifs à courte élasticité

Blainville

519, boul. Curé-Labelle, bureau 100,

Blainville, QC J7C 2H6

Tél. : 450-434-8777

Télé. : 1-866-742-4155

infoblainville@actimed.ca

Ville Saint-Laurent

1605, boul. Marcel-Laurin, bureau 110,

Ville Saint-Laurent, QC H4R 0B7

Tél. : 514-747-0977

Télé. : 514-747-1113

info@actimed.ca

www.actimed.ca

> APOTHECA FOURNITURE MÉDICALE

Vêtements et bas de compression préfabriqués et sur mesure

Prefabricated and made-to-measure compression garments

Montréal

950, rue Fleury Est,

Montréal, QC H2C 1P5

Tél. : 514-507-9657

info@apotheca.info

www.apotheca.info

> CENTRE ORTHOPÉDIQUE JULIE LAROUCHE

Bandages et vêtements prêts-à-porter et sur mesure

Saint-Eustache

Bandages et vêtements prêts-à-porter et sur mesure

495, boul. Arthur-Sauvé,

Saint-Eustache, QC J7P 4X4

Tél. : 450-983-7705

Télé. : 450-983-7709

julie.larouche@hotmail.com

www.centreorthopediquejl.com

> CEO MEDIC

Laboratoire d'orthèse prothèse

Saint-Eustache

70, rue Dubois, bureau 110,

Saint-Eustache, QC J7P 4W9

Tél. : 450-491-1454

Laval

3260, boul. Curé-Labelle,

Laval, QC H7P 0H9

Tél. : 450-720-2013

Saint-Hyacinthe

600, rue Turcot,

Saint-Hyacinthe, QC J2S 1M5

Tél. : 450-930-9124

Saint-Jérôme

256, rue de Montigny,

Saint-Jérôme, QC J7Z 5P9

Tél. : 450-530-9124

www.ceomedic.ca

> CLINIQUE ET LABORATOIRE D'ORTHÈSES J.B. INC.

Laboratoire orthopédique accrédité MSSS

Distributeur de vêtements de recouvrement de bandage Xpandasox, thérapie décompressive, bandages compressifs et soins de plaies, vêtements de compression prêt-à-porter et sur mesure, prothèses mammaires et vêtements adaptés, soins de pieds par technicien en soins podologiques

Lachine

2495, rue Provost,

Lachine, QC H8S 1R1

Tél. : 514-538-6331

Vaudreuil-Dorion

555A, av. Saint-Charles,

Vaudreuil-Dorion, QC J7V 8V9

Tél. : 450-218-2092

orthesesjb@hotmail.com

www.cliniquelaboratoireortheses-jb.com

PRODUITS ET SERVICES POUR LE LYMPHŒDÈME - DÉTAILLANTS

LYMPHEDEMA PRODUCTS AND SERVICES - RETAILERS

> ÉQUILIBRE

Laboratoire orthopédique
Orthopedic Laboratory

Vêtements de compression
préfabriqués et sur mesure
*Prefabricated and made-to-measure
compression garments*

Belœil

675, boul. Sir-Wilfrid-Laurier,
Belœil, QC J3G 4J1

Brossard

8100, boul. Leduc, bureau 200,
Brossard, QC J4K 0K7

Gatineau

165, boul. Saint-Raymond, bureau 110,
Gatineau, QC J8Y 0A7

Granby

740, rue Principale, bureau 104,
Granby, QC J2G 2Y4

Laval

2101, boul. Le Carrefour, bureau 100,
Laval, QC H7S 2J7

Lévis

6750, boul. Guillaume-Couture,
bureau 104,
Lévis, QC G6V 9H4

Loretteville

11000, boul. de l'Ormière, bureau 145,
Québec, QC G2B 5S1

Montréal

235, boul. René-Lévesque Est,
bureau 10,
Montréal, QC H2X 1N8

Saint-Jean-sur-le-Richelieu

575, rue Pierre-Caisse, bureau 102,
Saint-Jean-sur-le-Richelieu,
QC J3A 1P1

Saint-Nicholas

Complexe Santé Lévis
809, route Des Rivières, bureau 203,
Saint-Nicholas, QC G7A 2V2

Trois-Rivières

2, rue des Ormeaux, bureau 500,
Trois-Rivières, QC G8W 1S6

Québec

Complexe Synase
1825, boul. Henri-Bourassa, bureau 103,
Québec, QC G1J 0H4

2880, ch. des Quatre-Bourgeois,
bureau 100,
Sainte-Foy, QC G1V 4X7

Nous avons plus de 60 cliniques
au Québec, trouvez la clinique la plus
proche sur www.equilibre.net

*We have over 60 clinics throughout
Québec, find a clinic near you by
visiting www.equilibre.net*

Tél. : (877)354-0468
info@equilibre.ca

> ÉQUILIBRUM INC.

Laboratoire d'orthèses-prothèses
-vêtements compressifs
Convalescence-aide à la vie
quotidienne
info@equilibrium.ca
www.equilibrium.ca

Saint-Eustache

Siège social
500, boul. Industriel, bureau 6,
Saint-Eustache, QC J7R 5V3
Tél. : 450-974-2552
Télec. : 450-974-3393

Saint-Jérôme

305, rue du Dr.-Charles-Léonard,
bureau 202,
Saint-Jérôme, QC J7Y 0M9
Tél. : 450-436-4453
Télec. : 450-436-2719

Orthésium Shawinigan

440, 121^e rue
Shawinigan, QC G9P 3L5
Tél. : 819-537-4010
Télec. : 819-537-5169

Orthésium Trois-Rivières

1785, boul. du Carmel, bureau 102,
Trois-Rivières, QC G8Z 3R8
Tél. : 819-374-4010
Télec. : 819-374-4030

PRODUITS ET SERVICES POUR LE LYMPHŒDÈME - DÉTAILLANTS

LYMPHEDEMA PRODUCTS AND SERVICES - RETAILERS

ÉQUILIBRUM INC. (suite)

Idectro

390, rue de la Rivière,
Saint-Hedwidge-de-Roberval,
QC G0W 2R0
Tél. : 418-275-4910

Clinique Orthèse du Lac

80, ave Hudon,
Alma, QC G8B 0A4
Tél. : 418-480-2562
Télé. : 418-480-1422

Ortho ML Maria

587, boul. Perron,
Maria, QC G0C 1Y0
Tél. : 418-759-5000

Ortho ML/Respir-O-Max

55-2, boul. René-Lévesque,
Chandler, QC G0C 1K0
Tél. : 418-689-7689

Ortho ML Gaspé

23, rue Adams,
Gaspé, QC G4X 1E5
Tél. : 418-368-7160

> GROUPE MÉDICUS

Laboratoire orthopédique accrédité
Vêtements et bandages compressifs
Tél. : 1 866 525 3757

medicus.ca

info@medicus.ca

Montréal

- 2815, rue Sherbrooke Est,
bureau 100,
Montréal, QC H2K 1H2
Tél. : 1-866-525-3757, 514-525-3757
- 5050, boul. Saint-Laurent,
Montréal, QC H2T 1R7
Tél. : 514-276-3691

Laval

1749, ave Pierre-Péladeau,
Laval, QC H7T 2Y5
Tél. : 450-988-4444

Pointe-Claire

955/965, boul. Saint-Jean,
Pointe-Claire, QC H9R 5K3
Tél. : 514-782-2222

Montérégie

- 1667, ch. Chambly,
Longueuil, QC J4J 3X7
Tél. : 450-442-2233
- 1100, boul. Casavant Ouest,
Saint-Hyacinthe, QC G1N 2E5
Tél. : 450-771-0005
- 1396, boul. Monseigneur-Langlois,
Valleyfield, QC J6S 1E3
Tél. : 450-322-1300

Région de Québec

- 1350 rue Cyrille-Duquet,
Québec, QC G1N 2E5
Tél. : 1-800-463-6436
- 5700, boul. Étienne-Dallaire,
bureau 170,
Lévis, QC G6V 8R8
Tél. : 418-833-6381

Mauricie

3000 boul. Saint-Jean,
Trois-Rivières, QC G9B 2M9
Tél. : 1-888-833-6381

Estrie

981, rue King Ouest,
Sherbrooke, QC H1H 1S3
Tél. : 819-566-8711

Bas-Saint-Laurent

- 161, ave Rouleau,
Rimouski, QC G5L 5T3
Tél. : 418-724-4150
- 98, rue Amyot, bureau 110,
Rivière-du-Loup, QC G5R 3G3
Tél. : 418-862-8080

> LABORATOIRE BERGERON

Vêtements compressifs sur mesure
et préfabriqués

Chaussures adaptées sur mesure

2450, boul. Henri-Bourassa Est,
Montréal, QC H2B 1V2
Tél. 514-321-8424

info@laboratoirebergeron.com

www.laboratoirebergeron.com

PRODUITS ET SERVICES POUR LE LYMPHŒDÈME - DÉTAILLANTS

LYMPHEDEMA PRODUCTS AND SERVICES - RETAILERS

> LABORATOIRE PIERRE MARCHILDON

Bas de compression

10125, boul. Saint-Laurent, Montréal

QC H3L 2N5

Tél. : 514-858-1171

www.marchildon.com

> LABORATOIRE ORTHOBOURG INC.

Vêtements compressifs sur mesure et préfabriqués, vêtements compressifs de nuit, bandages

Québec

5150, boul. Henri-Bourassa,

Québec, QC G1H 3A8

Tél. : 418-624-4999

edith.vachon@orthobourg.com

www.orthobourg.com

> LABORATOIRE ORTHOMÉTRIX

Vêtements compressifs sur mesure

32, rue Dubois,

Saint-Eustache QC J7P 4W9

Tél. : 450-623-3338

info@orthometrix.ca

> MÉDIBAS

Compression médicale, sportive, orthopédique et lymphatique, préfabriqué et sur mesure

Vêtements et bandages compressifs

Sainte-Julie

104b-1991, rue Léonard-de-Vinci,

Sainte-Julie, QC H3E 1Y9

Tél. : 450-338-6300

Télé. : 450-338-4797

info@medibas.ca

www.medibas.ca

> NATHALIE CÔTÉ INFIRMIÈRE ENR., INF. CLT, COMP (CS)

Spécialiste en thérapie de compression, Ajusteur certifiée

Affiliée avec Laboratoire d'analyse du pied MD, Accréditée MSSS

Tél. : 514-266-6198

nathalie_cote68@hotmail.com

Brossard

7005, boul. Taschereau, bureau 262, Brossard, QC J4Z 1A7

Montréal

6455, rue Jean-Talon, bureau 202, Saint-Léonard, QC H1S 3E8

Laval

1575, boul. de l'Avenir,

bureau 240,

Laval, QC H7S 2N5

Service à domicile disponible au besoin.

> POULIOT ORTHOPÉDIQUE LABORATOIRE POULIOT

Vêtements et bandages compressifs

Thérapie décompressive (Québec)

Chaussures sur mesure

Québec

- 2815, ch. des Quatre-Bourgeois,

Québec, QC G1V 1X8

Tél. : 418-652-0100, 1-800-363-6172

- 1179, ave Turnbull,

Québec, QC GIR 5L5

Tél. : 418-353-1001, 1-800-363-6172

- 725, boul. Lebourgneuf, bureau 101,

Québec, QC G2J 0C4

Tél. : 418-948-5429, 1-800-363-6172

Montréal

4596, boul. Saint-Laurent,

Montréal, QC H2T 1R3

Tél. : 514-848-0100, 1-800-363-6172

Gatineau

430, boul. de l'Hôpital,

Gatineau, QC J8V 1T7

Tél. : 819-243-7433, 1-800-363-6172

PRODUITS ET SERVICES POUR LE LYMPHŒDÈME - DÉTAILLANTS

LYMPHEDEMA PRODUCTS AND SERVICES - RETAILERS

POULIOT ORTHOPÉDIQUE LABORATOIRE POULIOT (suite)

Rimouski

160, rue de l'Évêché Ouest, bureau 201,
Rimouski, QC G5L 9H4
Tél. : 418-721-7100, 1-800-363-6172

Veillez consulter notre site web pour
nos autres points de vente :

Please consult our website for outlets in:

Bas-Saint-Laurent, Laval, Côte-Nord,
Chaudière-Appalaches, Bellechasse,
Portneuf et Charlevoix
www.pouliotorthopedique.com

➤ **PROASSIST**

Conseils et équipements médicaux
Bandages et vêtements compressifs
préfabriqués ou sur mesure

Soins de plaies, de la peau, appareils
pour stomisés, orthopédie et
bien plus.

Livraison et prise de mesure
à domicile par une orthésiste
dans la région de Québec.

355, rue du Marais, local 310,
Québec, QC G1M 3N8
Tél. : 418-522-1268 800-463-5318
infoqc@pro-assist.ca

➤ **SLAWNER ORTHO**

Vêtements et bandages compressifs

Montréal

Siège social
4980, rue Jean Talon Ouest,
Montréal, QC H4P 1W9
Tél. : 514-731-3378
info@slawner.com

SLAWNER ORTHO (suite)

Hôpital Général juif

Pavillon «K» Agora

5767, rue Légaré, Montréal, QC H3T 1E4
Tél. : 514-731-3378 poste 151

Châteauguay

230, boul. Brisebois, suite 103,
Châteauguay, QC J6K 0H5
Tél. : 450-699-9393

Saint-Léonard

5650, rue Jean-Talon Est,
Montréal QC H1S 1M1
Tél. : 514-731-3378
Sur rendez-vous

Magog

2377, rue Principale Ouest,
Magog, QC J1X 0N4
Tél. : 1-866-SLAWNER (752-9637)
(sur rendez-vous seulement)

Sept-Îles

Clinique des Vents et Marées
391, ave Brochu, local 201,
Sept-Îles, QC G4R 4S7
Tél. : 1-866-SLAWNER (752-9637)
(sur rendez-vous seulement)

➤ **STÉPHANIE MÉNARD ORTHÉSISTE**

Vêtements compressifs sur mesure

Sur rendez-vous, déplacement

à domicile au besoin

Tél. : 819-279-9052

info@smorthesiste.ca

www.smorthesiste.ca

Rouyn-Noranda

51, 13^e rue,
Rouyn-Noranda, QC J9X 5H6

Ville-Marie

Coop Témiscavie

19, rue Dollard,

Ville-Marie QC J9V 1L0

RESPONSABILITÉ : Les fournisseurs de produits et services et les thérapeutes paient pour faire partie de ces listes. En aucun cas, l'AQL ne peut être responsable de la qualité des produits et des services ni des tarifs exigés.

DISCLAIMER: *Suppliers of products and services as well as therapists pay a fee to be listed, therefore at no time is the LAQ responsible for quality of service or rates charged.*

PROGRAMME DE VÊTEMENTS COMPRESSIFS DE LA RAMQ

Le programme bonifié relatif aux bandages et aux vêtements de compression nécessaires au traitement du lymphœdème s'adresse aux personnes couvertes par le régime d'assurance maladie du Québec et atteintes d'un lymphœdème primaire ou secondaire.

Pour bénéficier du programme, vous devez obtenir une ordonnance auprès d'un médecin. Cette ordonnance est requise lors de l'achat d'une première aide pour laquelle un remboursement sera demandé à la RAMQ, et ce, pour chaque membre atteint de lymphœdème.

Elle doit indiquer la présence de lymphœdème et spécifier le membre ou la partie du corps atteint, incluant le côté, s'il y a lieu. Pour les prochains achats, aucune autre ordonnance ne sera nécessaire.

Vous avez droit, par membre, par période de 12 mois, à : UN ensemble de bandages multicouches; TROIS vêtements de compression élastiques pour le jour; UN vêtement de compression non élastique (velcro), UN vêtement de compression pour la nuit; UN accessoire pour vêtements de compression. La période de 12 mois débute à l'achat du 1^{er} vêtement.

Pour les enfants de moins de 18 ans, le nombre de fournitures est doublé par période de 12 mois. Si, pour un membre, le port simultané de vêtements différents s'avère nécessaire, vous avez droit à un vêtement de chaque sorte par période.

Pour chaque vêtement, accessoire (gant de caoutchouc, enfile-manchon, enfile-bas, colle pour la peau, etc.) et ensemble de bandages, le programme prévoit pour les adultes un remboursement pouvant atteindre au mieux 75% du coût d'achat avant taxes et frais de livraison, jusqu'à concurrence du montant maximal établi ET jusqu'à 100% pour les enfants et les prestataires d'une aide financière de dernier recours ou du Programme objectif emploi, selon les mêmes conditions.

La liste des montants maximaux alloués peut être consultée sur le site Web de la RAMQ : <https://bit.ly/2FesWzv>

RAMQ PROGRAM FOR COMPRESSION GARMENTS

The improved program regarding bandages and compression garments is aimed towards people suffering from primary or secondary lymphedema and who are also covered by the Quebec Health Insurance Plan.

To be eligible for the (RAMQ) program, you must obtain a prescription from a doctor. This prescription is required when purchasing an aid for the first time, for which a reimbursement will be requested from the RAMQ for each limb affected by the lymphedema.

The prescription must indicate the presence of lymphedema and specify the affected limb or body part, and, if applicable, which side (right or left). For future purchases, no further prescriptions will be required.

For each limb, for a 12-month period, you are entitled to: ONE set of multilayer bandages; THREE elastic daytime compression garments; ONE non-elastic compression garment (Velcro); ONE nighttime compression garment; ONE accessory for compression garments. The 12-month period begins with the purchase of the first garment.

For children under 18, the number of supplies allowed per twelve-month period is doubled. If an affected limb requires wearing different types of garments simultaneously, you are entitled to a garment of each type per period.

For each garment, accessory (rubber glove, sleeve, slip-on, skin glue, etc.) and set of bandages, the program provides at best 75% refund of the cost of purchase before taxes and delivery charges, up to the maximum allowable amount, AND up to 100% for children and persons receiving last-resort financial assistance or assistance under the Aim for Employment Program, under the same conditions.

The list of maximum allowable amounts can be found on the LAQ and RAMQ website: <https://bit.ly/2QjmQ7d>

AIDE FINANCIÈRE COMMUNAUTAIRE

Si vous vivez une situation financière difficile, un de ces organismes pourrait vous aider à accéder aux traitements pour le lymphœdème selon votre lieu de résidence.

COMMUNITY FINANCIAL ASSISTANCE

If you are in a difficult financial situation, one of the following organizations could help you access lymphedema treatments, depending on where you live.

CENTRE D'ACTION BÉNÉVOLE DU BAS-RICHELIEU - relié au cancer/cancer-related

RÉGION: Sorel-Tracy

Tél.: 450-743-4310

www.cab-basrichelieu.org/fr/default.aspx

FONDATION DU LYMPHŒDÈME MAURICIE/CENTRE-DU-QUÉBEC

RÉGION: Trois-Rivières, Mauricie/Centre-du-Québec

Tél.: 819-693-5869

www.fondationlymphoedeme.ca

FONDATION MARIE-REINE - relié au cancer/cancer-related

RÉGION: Saint-Jean-sur-Richelieu

Tél.: 514-424-4262

www.fondationmariereine.com/soutien-financier

MAISON VICTOR-GADBOIS - cancer stade 4, fonctionnel/stage 4 cancer, functional

RÉGION: Montérégie

Tél.: 450-467-1710

<https://maisonvictor-gadbois.com/accueil>

MISSION TOURNESOL - Centre Inspire la vie

RÉGION: Abitibi-Témiscamingue

Tél.: 819-290-4572

soleildemiel@hotmail.com

PROJET SAFIR - cancer du sein seulement/breast cancer only

RÉGION: Tout le Québec

Tél.: 514-461-2088 - Téléc.: 1 450-748-0598

www.fjimp.org/fr/safir

VIVACIA, COOPÉRATIVE DE SOLIDARITÉ - relié au cancer/cancer-related

RÉGION: Montérégie

Tél.: 450-283-0223 poste 0 - Téléc.: 450-283-0224

<http://vivacia.org/>

LES GROUPES DE SOUTIEN DE L'AQL

Les groupes d'éducation et de soutien de l'AQL ont pour but de vous aider à mieux autogérer votre condition, à vous informer sur les différentes facettes du lymphœdème et à permettre des échanges entre des personnes vivant une même réalité. Les rencontres des groupes de soutien de l'AQL sont coanimées par une thérapeute certifiée en lymphœdème et une patiente expérimentée, membres de l'AQL. Ces rencontres gratuites sont ouvertes aux patients et à leurs proches. Les professionnels de la santé y sont les bienvenus à titre d'observateurs. Pour participer à une rencontre, communiquez avec l'un de nos groupes et consultez le site Web de l'AQL ou notre page Facebook (section Événements) pour le calendrier des rencontres.

Il n'y a pas encore de groupe de soutien AQL dans votre région? Communiquez avec nous au **514-979-2463** ou **1-866-979-2463** et nous pourrions vous guider pour mettre votre groupe sur pied.

SUPPORT GROUPS OF THE LAQ

The LAQ education and support groups are here to help you better manage your condition, to keep you informed about the different facets of lymphedema and to allow exchanges between people living in the same reality. Support group meetings are hosted by both a certified therapist and an experienced patient, both of whom are members of the LAQ. These free meetings are open to both patients and their loved ones. Health professionals are also welcome to observe. To participate in a meeting, contact one of our groups and consult the LAQ website or our Facebook page (Event section) for the meeting calendar.

Is there not yet a LAQ support group in your region? Please contact us at **514-979-2463** or **1-866-979-2463** and we will be able to help you get your group running.

AQL-MAURICIE

Tél. : 819-266-2940

aql.infolympo.mauricie@gmail.com

AQL-MONTRÉAL/CUSM

Tél. : 514-979-2463

aql.infolympo.cusm@gmail.com

AQL-POINTE-CLAIRE

Tél. : 514-979-2463

aql.infolympo.pointeclaire@gmail.com

AQL-SHERBROOKE

Tél. : 819-452-4911

aql.infolympo.sherbrooke@gmail.com

AQL-ST-EUSTACHE

Tél. : 450-473-7371

aql.infolympo.steustache@gmail.com

AQL-ST-HYACINTHE

Tél. : 450-230-2164

aql.infolympo.sthyacinthe@gmail.com

NOTRE BOÎTE À OUTILS

- Bottin de ressources
- Dépliant sur la réduction des risques
- Dépliant sur les traitements
- Aide en ligne: Des thérapeutes certifiés répondent à vos questions par téléphone et courriel – **514-979-2463**
1 866 979.2463 – aql@infolympo.ca
- Site Web: fr.infolympo.ca
- Page Facebook
- Livret sur l'autogestion
- Magazine en ligne *L'info AQL*, incluant les articles de *Pathways*, traduits en français

Devenez membre.
Ça pourrait changer votre vie!

OUR TOOLBOX

- Resource Guide
- Risk reduction leaflet
- Treatments leaflet
- Online help: Certified therapists answer your questions by phone and email – **514-979-2463** – **1-866-979-2463**
– aql@infolympo.ca
- Website: en.infolympo.ca
- Facebook page
- Self-management booklet
- Pathways magazine print and online
- *L'info AQL* magazine online – News on the Québec lymphedema community

Why not become a member?
It could change your life!

CENTRES HOSPITALIERS AYANT UN PROGRAMME DE LYMPHŒDÈME

HOSPITAL CENTRES WITH LYMPHEDEMA PROGRAMS



Centre universitaire de santé McGill

Centre de soutien du lymphœdème de la Fondation du cancer du sein du Québec

McGill University Health Centre

Lymphedema Support Centre of the Quebec Breast Cancer Foundation

COMMUNIQUEZ AVEC/CONTACT:

D^{RE} ANNA TOWERS, Directrice/Director

MME MARIE JUTRAS, BSC, PHT, ECSA, TLC, (CS)

M. TARIK AZLAG, MSC, KIN, TAL, TDC, (GK), (CS)

MME MARIE-EVE LETELLIER, PHD, MSC, BSC, KIN, KT, ORT, TAL, TDC, (V)

MME JODI RAE HARRISON, BSC, OT, CDT, (V)

MME ANGELA YUNG, BSC, PHT, ALT, CDT, (V)

MME MARIZE IBRAHIM, PHT, ALT, CLT, (CS)

MME ANDREA JAKUS, BSC, MT, CDT, (CS)

5252, boul. de Maisonneuve Ouest, Bureau 105b, Montréal QC H4A 3S5

Pour une première visite, veuillez faire parvenir la demande de consultation via télécopieur.

For a first visit please send the consultation request via fax.

TÉLÉC. : 514-489-2718 - TÉL. : 514-934-1934, poste 78716

Clinique de lymphœdème pédiatrique du CHU Sainte-Justine

Université de Montréal

Pediatric Lymphedema Clinic at the CHU Sainte-Justine

University of Montréal

Disponible pour les enfants de 0-18 ans/Available for children 0-18 years of age

D^{RE} CATHERINE McCUAIG, DERMATOLOGUE/DERMATOLOGIST

COMMUNIQUEZ AVEC/CONTACT:

MME SANDRA ONDREJCHAK, infirmière coordonnatrice d'anomalies vasculaires/
vascular anomalies nurse coordinator.

TÉL. : 514-345-4931, poste 3368

Pour des renseignements et afin de planifier les investigations/*for information and planning investigation*: Téléc./fax : 514-345-2134

MME CHANTAL LAPOINTE, PHT, MRÉA, TAL, ECSA, TLC, (CS), physiothérapeute/
physiotherapist TÉL. : 514-345-4931, poste 7056

POUR RENDEZ-VOUS/FOR APPOINTMENTS: TÉL. : 514-345-4931, poste 4982

3175, ch. de la Côte-Sainte-Catherine, étage B5, Montréal QC H3T 1C5

SVP spécifiez clinique de lymphœdème/*please specify lymphedema clinic*

Pour envoyer les consultations du médecin traitant/*To send the physician's consultations*:

TÉLÉC. : 514-345-2134

Clinique du lymphœdème HGJ/Centre Segal pour le cancer

Hôpital général juif

JGH Lymphedema Clinic/Segal Cancer Center

Jewish General Hospital

Cette clinique est disponible uniquement pour les patients de l'HGJ.

This clinic is available only to patients of the JGH.

COMMUNIQUEZ AVEC/CONTACT:

MME NATASHA GRANT, PHT, ALT, CDT, (V)

3755, ch. de la Côte-Sainte-Catherine, Pavillon E - Bureau 861, Montréal QC H3T 1E2

POUR PRENDRE UN RENDEZ-VOUS/FOR APPOINTMENT:

TÉL. : 514-340-8222, poste 24287 - TÉLÉC. : 514-340-8615

CENTRES HOSPITALIERS AYANT UN PROGRAMME DE LYMPHŒDÈME

HOSPITAL CENTRES WITH LYMPHEDEMA PROGRAMS



Clinique du sein du CUSM

Prévention et traitement du lymphœdème

Breast Clinic of the MUHC

Lymphedema Prevention and Therapy

Cette clinique est disponible uniquement pour les patients de la Clinique du sein du CUSM, Hôpital Royal Victoria.

This clinic is available only to patients of the Breast Clinic of the MUHC, Royal Victoria Hospital.

COMMUNIQUEZ AVEC/CONTACT:

MME MARIE-EVE LETELLIER, PHD, MSC, BSC, KIN, KT, ORT, TAL, TDC, (V)

MME LINDA HENRY, MT, VCOMP, TAL, TDC, (V)

MME CHANTAL TURGEON, MT, TAL, VCOMP, TDC, (V)

1001, boul. Décarie, Pav. C Nord, 6^e étage/Pav. C North, 6th Floor, Montréal, QC H4A 3J1

POUR PRENDRE RENDEZ-VOUS/FOR APPOINTMENT:

TÉL.: 514-934-1934, poste 32829 - TÉLÉC./FAX: 514-843-1692

Clinique du lymphœdème de la Cité-de-la-Santé

Lymphedema clinic of Cité-de-la-Santé

Cette clinique est disponible uniquement pour les patients de la Cité-de-la-Santé.

This clinic is available only to patients of the Cité-de-la-Santé.

COMMUNIQUEZ AVEC/CONTACT:

MME TERESINA LACROCE PHT, TLC, (CS)

MME SONIA VIAU, PHT, TLC, (CS)

MME CARINE ROY-GUÉRETTE, PHT, TLC, (CS)

1755, boul. René-Laennec, Centre intégré de cancérologie, Laval, QC H7M 3L9

POUR PRENDRE RENDEZ-VOUS/FOR APPOINTMENT:

TÉL.: 450-975-5401 - TÉLÉC./FAX: 450-975-5055

Service de physiothérapie du CHUM

Prévention et traitement du lymphœdème

Ce service est disponible uniquement pour les patients du CHUM.

This service is available only to patients of CHUM.

COMMUNIQUEZ AVEC/CONTACT:

MME CHANTAL NADEAU PHT, TAL, TLC, (CS)

MME MÉLANIE ROBITAILLE PHT, MSI, TLC, (V)

MME VALÉRIE CLOUTIER PHT, MSC, TLC, (CS)

Pour une première visite, envoyez une demande de consultation par télécopieur au 514-412-7268

For a first visit, send a consultation request by fax to 514-412-7268.

Pour toute information, communiquez avec la réception du service de physiothérapie de CHUM.

For more information, please contact the reception desk at CHUM Physiotherapy Department.

Pavillon C-5e étage.

1051, rue Sanguinet, Montréal, QC H2X 0C1

TÉL.: 514-890-8301

CENTRES HOSPITALIERS AYANT UN PROGRAMME DE LYMPHŒDÈME

HOSPITAL CENTRES WITH LYMPHEDEMA PROGRAMS

Service de physiothérapie de l'Hôpital de Saint-Jérôme

Réduction des risques, évaluation et éducation du lymphœdème

Programme de lymphœdème destiné aux patients de l'Hôpital de Saint-Jérôme, ayant subi une chirurgie mammaire récente touchant l'aisselle suite à un cancer du sein répondant aux critères de sélection du département de physiothérapie.

COMMUNIQUEZ AVEC:

MME JESSICA RACINE DAGENAIS, PHT, TLC, (CS)

290, rue de Montigny, 3eA physiothérapie, Local A-3155, Saint-Jérôme, QC J7Z 5T3

TÉL.: 450-432-2777 poste 22538 - Téléc. : 450-431-8314

Service de physiothérapie de l'Hôtel-Dieu de Lévis

Centre intégré de santé et de services sociaux de Chaudière-Appalaches

Prévention et traitement du lymphœdème.

Ce service est disponible seulement pour les patients du CISSS-CA.

COMMUNIQUEZ AVEC/CONTACT:

MME ÉLISE MARCHAND, PHT, TLC, (CS)

MME STÉPHANIE MARTEL, PHT, TLC, (CS)

143, rue Wolfe, Lévis, QC G6V 3Z1

POUR UNE PREMIÈRE VISITE, ENVOYEZ VOTRE PRESCRIPTION MÉDICALE:

TÉLÉC.: 418-835-7212

POUR RENDEZ-VOUS:

TÉL.: 418-835-7121 poste 3206

Département de physiothérapie

Centre intégré de cancérologie de la Montérégie, Hôpital Charles-LeMoyne

Dépistage et évaluation du lymphœdème du membre supérieur.

Cette clinique est disponible uniquement pour les patients ayant eu une chirurgie pour un cancer du sein à l'HCLM.

COMMUNIQUEZ AVEC:

MME ANNIE GIROUARD, PHT

POUR RENDEZ-VOUS:

TÉL.: 450-466-5000 poste 2630

BÉNÉVOLES RECHERCHÉS!

Joignez-vous à notre équipe dynamique. On a besoin de vos talents et de votre expertise. Appels téléphoniques, aide pour événements, pétition, collectes de fonds, graphisme, photo et plus encore!

VOLUNTEERS WANTED!

Join our enthusiastic team. We need your talents and expertise. Phone calls, event assistance, petition, fundraising, graphical design, photo and more!

514-979-2463 - 1-866-979-2463

aql@infolympo.ca

FORMATION AUX PROFESSIONNELS DE LA SANTÉ

GROUPES POUR MÉDECINS GROUPES POUR INFIRMIÈRES

Formation centrée sur dépistage précoce,
diagnostic,
directives de traitement et suivi –
accréditation en cours

•

Formation dispensée par
des médecins, thérapeutes
et infirmières spécialistes
du lymphœdème

•

Possibilité d'organiser
des groupes en région
pour formation sur place

INFORMATION ET INSCRIPTION :
514 979-2463 - 1 866 979-2463
aql@infolympo.ca

Coordination assurée par l'AQL

Ordonnance
complète
pour le
lymphœdème



Date: _____

Nom complet: _____

Rx Diagnostic:
Lymphœdème primaire OU secondaire

- Membre(s) atteint(s) :
Inférieur/Supérieur gauche et/ou droit
Abdomen, cou, génital, thorax, sein
- Type de compression:
Sur mesure OU prêt-à-porter
Jour, nuit ou ajustables (Velcro)
- Classe de compression : Ex. : *20-30 mmHg,*
30-40 mmHg, 40 mmHg et plus
- Type de vêtement: Ex. : *manchon et gant,*
gantilet, bas, collants, capri
- Bandages et accessoires : Ex. : *multicouches,*
gants de caoutchouc, aide à l'enfilage, colle

Signature du médecin: _____

Numéro de licence: _____

VOTRE ORDONNANCE EST VALIDE À VIE

Date: _____

Complete name: _____

Rx Diagnosis:
Primary OR secondary lymphedema

- Affected limb(s):
Lower/Superior left and/or right
Abdomen, neck, genital, chest, breast
- Compression type:
Custom-made OR standard
Day, night or adjustable (velcro)
- Compression class: Ex.: *20-30 mmHg,*
30-40 mmHg, 40 mmHg and more
- Type of garment: Ex.: *sleeve and glove, gauntlet,*
stockings, pantyhose, capri pantyhose
- Bandages and accessories:
Ex.: *multilayer, rubber gloves, donner, glue*

Physician's signature: _____

License number: _____

YOUR PRESCRIPTION IS VALID FOR LIFE

Full prescription
for lymphedema



UN GRAND MERCI À NOS COMMANDITAIRES ! A SPECIAL THANK YOU TO OUR SPONSORS!

AXO PHYSIO ANCIENNE-LORETTE

Approche humaine guidée par vos objectifs.
11 cliniques de physiothérapie, santé et réadaptation
dans la grande région de Québec.

www.axophysio.com

CLINIQUE PHYSIO-ERGO RÉÉDUC+ACTIVE

Leader en réadaptation fonctionnelle multidisciplinaire
au service des clients et du réseau de la santé.

www.reeducactive.com

ESSITY (MARQUE JOBST)

Bandages et vêtements de compression prêt-à-porter et sur mesure
Ready-to-wear and custom-made compression bandages and garments

Tél. : 1-877-978-5526

www.jobstcanada.ca

JUZO

Vêtements de compression sur mesure & standard et wraps
Custom & standard compression garments and wraps

www.juzo.ca

KINATEX SPORTS PHYSIO

LA référence en réadaptation avec une gamme complète de services
Plus de 40 cliniques - *More than 40 clinics*

www.kinatex.com

LINOTRADE

Distributeur 3M, BSN, Lohmann & Rauscher et Wearease

www.lympholino.com

MEDI CANADA INC.

Chef de file mondial en vêtements de compression médicale depuis plus de 70 ans
World leader in medical compression garments for more than 70 years

Tricot circulaire, tricot à plat ou vêtements compressifs inélastiques ajustables,
Medi offre une gamme complète de vêtements sur mesure et prêt-à-porter.

www.medicana.ca

Une publication de
A publication of



Association québécoise du lymphodème
Lymphedema Association of Québec